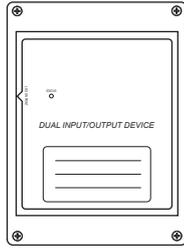


## Duales Eingangs-/Ausgangsgerät Installationsanleitung



### 1 Vor der Installation



Die Installation muss den vor Ort geltenden Installationsvorschriften entsprechen und darf ausschließlich von einer fachkundigen Person durchgeführt werden.



Der Einsatz eines nicht metallischen Abstandhalters sollte in Betracht gezogen werden, wenn das Gerät auf einer Metalloberfläche montiert wird.



Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die durch elektrostatische Entladung ("Electro Static Discharge", ESD) beschädigt werden können. Beim Umgang mit elektronischen Baugruppen sind geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.

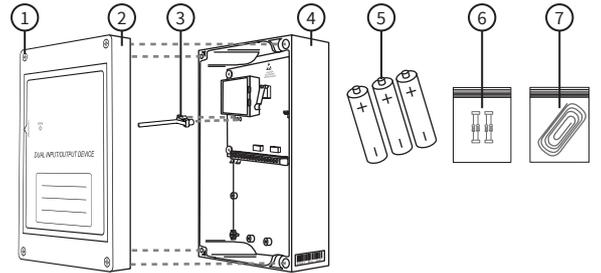


Es stehen zwei widerstandsüberwachte Eingänge zur Verfügung. Wenn beide Eingänge in einen Alarmzustand eintreten, wird auf dem Bedienfeld nur der erste aktivierte Eingang angezeigt.



Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, müssen die Produkte unter den angegebenen Umgebungsbedingungen verwendet werden.

### 2 Komponenten



- ① Widerstandseinheit ② Dichtung\* ③ 4 x Abdeckungsschrauben ④ Deckel
- ⑤ Statuslicht-Leiter (im Lieferumfang der Widerstandseinheit enthalten) ⑥ Aufputzgehäuse
- ⑦ Batterien (in einigen Regionen nicht im Lieferumfang enthalten †)

\* Die Dichtung kann für zusätzlichen Schutz an der Abdeckung angebracht werden.

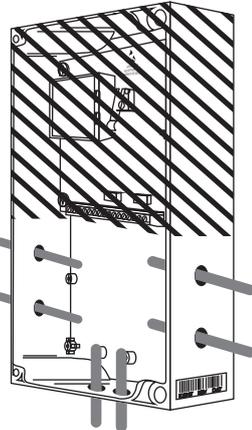
† Falls keine Batterien mitgeliefert wurden, verwenden Sie ausschließlich die vorgeschriebenen Batterien.

### 3 Aufputzgehäuse vorbereiten

- Lösen Sie die vier Befestigungsschrauben und entfernen die die Abdeckung.
- Bohren Sie je nach Bedarf Kabeleinführungspunkte im NICHT SCHATTIERTEN Bereich.
- Kabelverschraubungen sollten verwendet werden.
- Der Statuslicht-Leiter sollte jetzt montiert werden, wie unten gezeigt.

**X**  
Schattierten Bereich NICHT nutzen

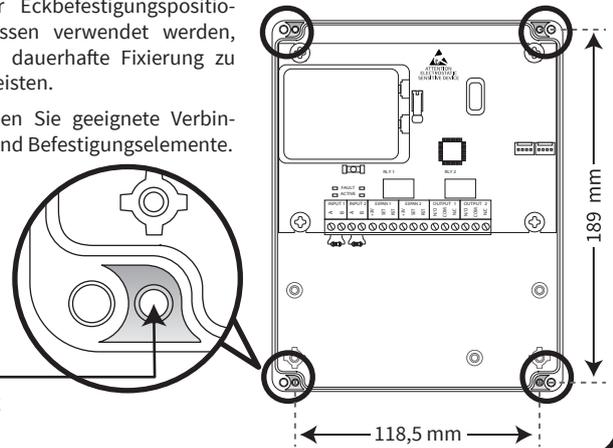
**✓**  
Im nicht schattierten Bereich ist die Kabeleinführung möglich



### 4 Aufputzgehäuse montieren

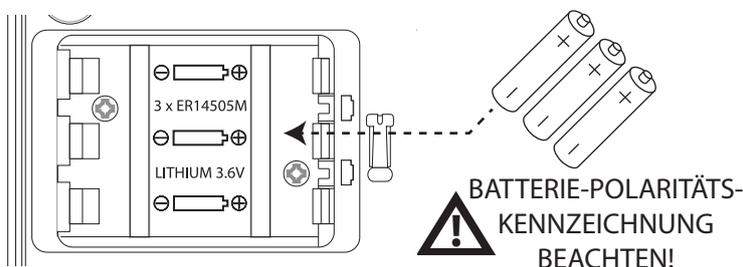
- Alle vier Eckbefestigungspositionen müssen verwendet werden, um eine dauerhafte Fixierung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie geeignete Verbindungs- und Befestigungselemente.

Lage der Befestigungsposition in der Öffnung



### 5 Batterien einsetzen

- Lösen Sie vorsichtig die Batterieabdeckung.
- Achten Sie beim Einsetzen/Austauschen von Batterien auf korrekte Polarität und verwenden Sie ausschließlich die vorgeschriebenen Batterien.
- Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein, wenn alle Batterien richtig eingesetzt sind.



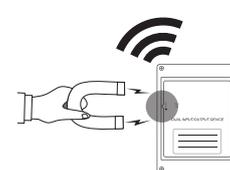
### 6 Konfiguration

Der Melder muss jetzt zur Steuerzentrale hinzugefügt bzw. entsprechend programmiert werden.

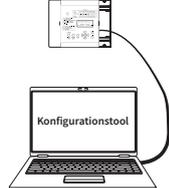
**Methode 1**  
Melder einschalten



**Methode 2**  
Magnet verwenden



**Methode 3**  
Per Computer

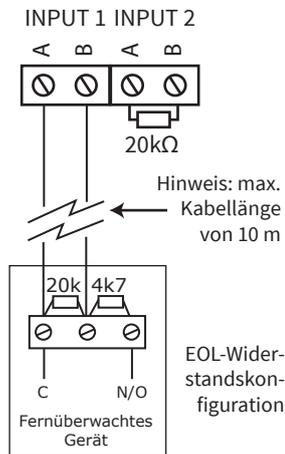


Ausführliche Informationen zur Programmierung finden Sie im Programmierhandbuch.

SmartCell Funk-Steuerzentrale = TSD155 / SmartCell WZM = MK067

## 7 Eingangsverkabelung

- Zwei widerstandsüberwachte Eingänge sind verfügbar.
- Beide Eingänge überwachen; Bedingungen: Normal, Alarm, offener Stromkreis und geschlossener Stromkreis.
- Jeder Eingang ist werkseitig mit einem 20-kΩ-Endwiderstand (EOL) ausgestattet.
- Um die Eingänge mit externen Geräten zu verbinden, nehmen Sie die Verkabelung mit den mitgelieferten Widerständen vor (siehe Abbildung).
- Die minimale Eingangserkennungszeit beträgt 2 Sekunden.
- Wenn kein Eingang genutzt wird, belassen Sie den 20-kΩ-Widerstand in der werkseitigen Konfiguration.



## 8 Ausgangsverkabelung

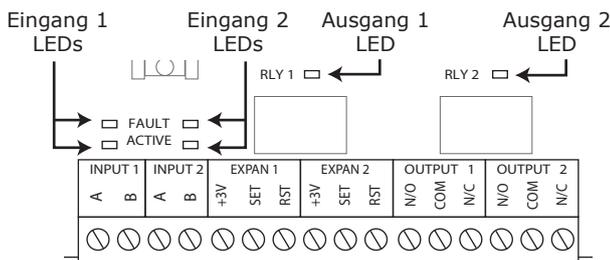
- Es sind zwei Ausgänge verfügbar.
- Beide Ausgänge sind spannungsfrei mit einer maximalen Schaltkapazität von 30 V bei 1 A.

OUPUT 1			OUPUT 2		
N/O	COM	N/C	N/O	COM	N/C
⊖	⊖	⊖	⊖	⊖	⊖

**⚠️ WARNUNG. NICHT AN DAS STROMNETZ ANSCHLIESSEN.**

Dieses Produkt enthält Relais, die bei starken Erschütterungen und Stößen kurzzeitige Übergänge vom jeweiligen aktiven Zustand verursachen können. Die Übergänge dauern weniger als eine Sekunde an, und angeschlossene Geräte dürfen nicht auf diese kurzzeitigen Änderungen des Relais reagieren. Dieses Produkt sollte auf einem stabilen Untergrund befestigt werden, der vor starken mechanischen Erschütterungen geschützt ist.

## 9 LEDs



Das Gerät verfügt über sechs LEDs. Diese zeigen Folgendes an:

- Eingangsstörung:** GELBE LED AN
- Eingang aktiv:** ROTE LED AN
- Ausgang aktiv:** ROTE LED AN

## 10 Installation abschließen

Der vordere Deckel muss jetzt wieder am Gerät angebracht werden und alle vier Befestigungsschrauben müssen festgezogen werden, um das Gerät wieder vollständig zusammensetzen.

**Position der Status-LED**  
Diese Status-LED ist multifunktional. Ausführliche Informationen zum Betrieb finden Sie im Programmierhandbuch (TSD155).

**Anwendungskennzeichnung**  
Diese kann verwendet werden, um angeschlossene Schaltungen gemäß dem vorstehenden Beispiel zu kennzeichnen.

## Spezifikation

Betriebstemperatur	-10 bis +55 °C
Lagertemperatur	
Mit Batterien	-10 bis +30 °C
Ohne Batterien	-10 bis +55 °C
Luftfeuchtigkeit	0 bis 95 %, nicht kondensierend
Standort	Typ A: für den Innenbereich
Energieversorgung	3 x ER14505M 3,6-V-Lithium-Thionylchlorid-Batterien (Fanso oder Titus)

### WARNUNG!

- Dieses Produkt dient dem Lebensschutz. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Batterietypen. Anderenfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Mischen Sie NICHT Batterien unterschiedlichen Typs oder Alters.
- Entfernen Sie beim Austausch von Batterien immer alle alten Batterien, bevor Sie neue einlegen.

Betriebsspannung	2,7 bis 3,65 V DC
Betriebsfrequenz	868 MHz
Transmitter-Leistung Ausgang	14 dBm/25 mW
Signalisierungsprotokoll	X5
Abmessungen (B x H x T)	150 x 200 x 55mm

## Regulatorische Informationen

Hersteller	Carrier Manufacturing Polska Sp. Z o.o. Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Polen
Herstellungsjahr	siehe Seriennummer-Kennzeichnung am Gerät
Zertifizierung	<b>CE 19</b>
Zertifizierungsstelle	<b>0905</b>
CPR DoP	0359-CPR-00269
Zugelassen gemäß	EN54-13:2005. Brandmeldeanlagen. Teil 13: Bewertung der Kompatibilität von Systembestandteilen.  EN54-18:2005. Brandmeldeanlagen. Teil 18: Eingangs-/Ausgangsgeräte.  EN54-25:2008. Aufgenommene Korrekturen: September 2010 und März 2012. Brandmeldeanlagen. Teil 25: Bestandteile, die Hochfrequenz-Verbindungen nutzen.
EU-Richtlinien	EMS bescheinigt, dass die Funkanlage des Typs SmartCell Duales Eingangs-/Ausgangsgerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <a href="http://www.mysmartcell.com">www.mysmartcell.com</a>



2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Innerhalb der Europäischen Union dürfen mit diesem Logo gekennzeichnete Produkte nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung zu gewährleisten, können Sie Produkte, die mit diesem Symbol versehen sind, beim Kauf eines gleichartigen neuen Produkts zu Ihrem Händler vor Ort bringen oder diese an den geeigneten Sammelstellen entsorgen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)  
Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht gemäß den örtlichen Bestimmungen.